GB | Transformer

The „Connecting System Standard“ is a system of light chains that can be extended to a maximum of 800 LED
Use only in conjunction with a 30 V DC transformer and light chains from the EMOS system.

„Connecting System Standard“

The light sources are not replaceable.
Do not connect to power supply if the conductor insulation is damaged.
Do not connect the light chain to power supply if it is still in packaging.
Do not interconnect parts of this light chain with parts of light chains made by a different manufacturer. I.e. the light chain must not be connected to light chains, transformers or cabling connection systems of other brands.
Connection is done using only the supplied connectors. All open ends must be sealed before use. I.e. before using the device, check that the end plug around the socket connector is closed.
In case the connecting cable or the light chain has to be replaced due to damage, use only cables approved by the manufacturer.
Should the light source rupture or become damaged, do not use the light chain or leave it connected to the power supply. Instead, dispose of it in a safe, environment-friendly way.
Not suitable for year-long outdoor use.
The appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability, or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children must always be supervised to ensure they do not play with the appliance.

WARNING – THIS LIGHT CHAIN MUST NOT BE USED WITHOUT THE APPROPRIATE GASKETS.

WARNING – RISK OF INJURY BY ELECTRICAL CURRENT! DO NOT USE WITH MISSING OR DAMAGED LIGHT SOURCES!

The product is designed for decorative lighting.
The product is not a toy; do not put it in the hands of children!

Timer (T):

The light chain has a built-in timer on the body of the transformer (adapter). When plugged in, the chain will be constantly lit. To activate the timer, press the button on the adapter; the light of the button will turn green. The timer will be set for 6 hours. Afterward, it turns off automatically and will remain off for 18 hours. The timer will operate automatically during these intervals (6 hours on/18 hours off). To turn off the timer, press the button on the adapter; the light of the button will turn off.

Example:
The chain will turn on at 18:00 on 1 December. It will remain lit until midnight, then turn off automatically. On 2 December, it will turn on automatically at 18:00 and turn off again at midnight. This means that the chain only has to be turned on once, and it will automatically keep lighting in this manner until you turn it off.

Changing the timer settings:

If you wish to change the time when the chain automatically turns on and off (e.g. 19:00 until 01:00), press the button on the adapter to deactivate the timer. Press again to set the timer.
Note: The timer may deviate by a few minutes per month. If you want to adjust the turn-on timer back to the original time, set the timer again.

CZ | Transformátor

„Connecting System Standard“ je systém světelných řetězů, který je možné rozšířit maximálně na 800 LED.
Používejte pouze společně s 30 V DC transformátorem a světelnými řetězy systému EMOS.

„Connecting System Standard“

Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.
Pokud dojde k poškození izolace vodiče, nepřipojujte k napájení.
Nepřipojujte světelný řetěz k napájení, pokud je ještě v obalu.
Nepropojovat části tohoto světelného řetězu s částmi světelných řetězů jiného výrobce. Tzn. Tento výrobek nesmí být připojen ke světelnému řetězu, transformátoru nebo propojovacímu systému kabelů jiné značky.
Propojení se provádí pouze pomocí dodávaných konektorů. Všechny otevřené konce musí být před použitím utěsněny. Tzn. před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je koncová zátka kolem zásuvkového konektoru uzavřena.
V případě, že propojovací kabel nebo světelný řetěz musí být vyměněn z důvodu poškození, použijte pouze kabely schválené výrobcem.
Při prasknutí nebo poškození světelného zdroje nesmí být tento výrobek používán nebo ponechán pod napětím, ale bezpečně zlikvidován.
Není určeno k celoročnímu venkovnímu požívání.
Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

UPOZORNĚNÍ – TENTO VÝROBEK SE NESMÍ POUŽÍVAT BEZ PATŘIČNÝCH TĚSNĚNÍ.

UPOZORNĚNÍ – NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. NEPOUŽÍVAT POKUD JSOU SVĚTELNÉ ZDROJE POŠKOZENÉ NEBO CHYBÍ.

Tento výrobek je určen k dekorativnímu osvětlení.
Tento výrobek není hračka, nedávejte jej do rukou dětem!

Časovač (T)

Tento světelný řetěz má na těle transformátoru (adaptéru) zabudovaný časovač. Po prvním sepnutí bude řetěz svítit stále. Po druhém sepnutí (rozsvítí se zelené světlo) se nastaví časovač na dobu 6 hodin. Poté se automaticky vypne a bude po dobu 18 hodin vypnutý. V těchto intervalech (6 hodin zapnuto/18 hodin vypnuto) bude automaticky pracovat do té doby, dokud ho třetím sepnutím nevypnete.

Příklad:
Řetěz bude zapnut 1. prosince v 18:00 h. Ten bude svítit do 00:00 h a poté se automaticky vypne. 2. prosince se automaticky zapne v 18:00 h a opět o půlnoci vypne. To znamená, že řetěz stačí zapnout jednou a takto bude automaticky pracovat do doby, dokud jej nevypnete.

Změna nastavení času v provozu:

Pokud chcete změnit čas automatického zapínání a vypínání na jiný (např. 19:00–01:00 h), stačí řetěz v požadovaný čas tlačítkem vypnout (pokud je zapnutý) a znovu zapnout.
Upozornění: Časovač se může vychýlit o několik minut měsíčně. Pokud chcete vrátit čas zapínání na původní čas, tak časovač nastavte znovu.

SK | Transformátor

„Connecting System Standard“ je systém svetelných reťazí, ktorý je možné rozšíriť maximálne na 800 LED.
Používajte iba spoločne s 30 V DC transformátorom a svetelnými reťazami systému EMOS.

„Connecting System Standard“

Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.
Ak dôjde k poškodeniu izolácie vodiča, nepripájajte k napájaniu.
Nepripájajte svetelnú reťaz k napájaniu, ak je ešte v obale.
Neprepájať časti tejto svetelnej reťaze s časťami svetelných reťazí iného výrobcu. Tzn. Tento výrobok nesmie byt pripojený k svetelnej reťazi, transformátoru alebo prepojovaciemu systému káblov inej značky.

Prepojenie sa vykonáva len pomocou dodávaných konektorov. Všetky otvorené konce musia byť pred použitím utesnené. Tzn. pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je koncová zátka okolo zásuvkového konektora uzavretá.
V prípade, že prepojovací kábel alebo svetelná reťaz musia byť vymenené z dôvodu poškodenia, použite iba káble schválené výrobcom.
Pri prasknutí alebo poškodení svetelného zdroja nesmie byť tento výrobok používán alebo ponechán pod napätím, ale bezpečne zlikvidován.
Produkt nie je určený celoročnému vonkajšiemu používaniu.
Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.

UPOZORNENIE – TENTO VÝROBOK SA NESMIE POUŽÍVAŤ BEZ PATRIČNÝCH TESNENÍ.

UPOZORNENIE – NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM! NEPOUŽÍVAŤ, AK SÚ SVETELNÉ ZDROJE POŠKODENÉ, ALEBO CHÝBAJÚ!

Tento výrobok je určený k dekoratívnemu osvetleniu.
Tento výrobok nie je hračka, nedávajte ho do rúk deťom!

Časovač (T):

Táto svetelná reťaz má na tele transformátora (adaptéra) zabudovaný časovač. Po prvom zopnutí bude reťaz svietiť stále. Po druhom zopnutí (rozsvieti sa zelené svetlo) sa nastaví časovač na dobu 6 hodín. Potom sa automaticky vypne a bude po dobu 18 hodín vypnutý. V týchto intervaloch (6 hodín zapnuté/18 hodín vypnuté) bude automaticky pracovať dovtedy, kým ho tretím zopnutím nevypnete.

Príklad:
Reťaz bude zapnutá 1. decembra o 18:00 h. Tá bude svietiť do 00:00 h a potom sa automaticky vypne. 2. decembra sa automaticky zapne o 18:00 h a opäť o polnoci vypne. To znamená, že reťaz stačí zapnúť raz a takto bude automaticky pracovať do doby, kým ju nevypnete.

Zmena nastavenia času v prevádzke:

Ak chcete zmeniť čas automatického zapínania a vypínania na iný (napr. 19:00–01:00 h), stačí reťaz v požadovaný čas tlačidlom vypnúť (ak je zapnutá) a znova zapnúť.
Upozornenie: Časovač sa môže vychýliť o niekoľko minút mesačne. Ak chcete vrátiť čas zapínania na pôvodný čas, tak časovač nastavte znova.

PL | Transformator

„Connecting System Standard" jest systemem łańcuchów świetlnych, który można rozszerzać maksymalnie do 800.
Jest on przystosowany wyłącznie do współpracy z zasilaczem transformatorowym 30 V DC i łańcuchami świetlnymi EMOS.

„Connecting System Standard"

Źródła światła nie są przystosowane do wymiany.
Jeżeli dojdzie do uszkodzenia izolacji przewodów, to nie wolno ich już stosować do zasilania tej dekoracji.
Łańcucha świetlnego znajdującego się jeszcze w opakowaniu nie podłączamy do zasilania.
Części tego łańcucha świetlnego nie podłączamy do elementów łańcuchów świetlnych innych producentów. Tzn., że ten łańcuch świetlny nie może być podłączony do łańcucha świetlnego, transformatora albo przewodowego systemu połączeń innej marki.
Połączenia wykonuje się wyłącznie za pomocą konektorów z kompletu. Przed uruchomieniem dekoracji wszystkie otwarte końce muszą zostać uszczelnione. Tzn. przed uruchomieniem do pracy trzeba sprawdzić, czy jest włożony korek uszczelniający końcowe gniazdko.
W przypadku, gdyby trzeba było wymienić przewód łączący albo łańcuch świetlny ze względu na jego uszkodzenie, stosujemy wyłącznie nowe części zatwierdzone przez producenta.

Pęknięcie albo inne uszkodzenie źródła światła eliminuje łańcuch świetlny z dalszego użytkowania i wymaga wyłączenia go z pod napięcia. Uszkodzoną dekorację należy bezpiecznie zlikwidować.
Nie nadaje się do całorocznego użytkowania na zewnątrz.
Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są one pod nadzorem lub nie zostały poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest taki nadzór nad dziećmi, aby nie mogły się one bawić tym urządzeniem.

UWAGA – TEN ŁAŃCUCH ŚWIETLNY NIE MOŻE BYĆ UŻYTKOWANY BEZ WŁAŚCIWYCH USZCZELNIEŃ.

OSTRZEŻENIE – NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! NIE WŁĄCZAĆ, JEŻELI ŹRÓDŁA ŚWIATŁA SĄ USZKODZONE ALBO ICH BRAK!

Ten wyrób jest przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego.
Ten wyrób nie jest zabawką, którą mogłyby się bawić dzieci!

Timer (T):

Ten łańcuch lampek choinkowych ma w obudowie transformatora (adaptera sieciowego wbudowany układ czasowy. Po pierwszym włączeniu łańcuch lampek będzie świecić ciągle. Po drugim włączeniu (zaświeci się zielona lampka) timer zostanie ustawiony na czas 6 godzin. Potem automatycznie wyłączy się i przez 18 godzin pozostanie wyłączony. W tych okresach czasu (6 godzin włączenie/18 godzin wyłączenie) będzie on pracować automatycznie tak długo, aż nie zostanie wyłączony przez kolejne, trzecie przełączenie.

Przykład:

Łańcuch lampek choinkowych zostaje włączony 1 grudnia o godzinie 18:00. Będzie się świecić do godziny 00:00, a potem automatycznie wyłączy się. Dnia 2 grudnia zostanie włączony automatycznie o godzinie 18:00 i o północy wyłączy się. Oznacza to, że łańcuch wystarczy raz włączyć, a następnie będzie on pracować automatycznie i cyklicznie tak długo, aż nie zostanie wyłączony.

Zmiana ustawionego czasu podczas pracy:

Jeżeli chcemy zmienić ustawiony czas automatycznego włączania i wyłączania na inny (na przykład od godz. 19:00–01:00), to łańcuch wystarczy wyłączyć przyciskiem o wybranej godzinie (jeżeli jest włączony) i znowu go włączyć.

Uwaga: Timer może wykazywać błąd w pomiarze czasu dochodzący do kilku minut na miesiąc. Jeżeli chcemy przywrócić dokładny, początkowy czas włączania lampek choinkowych, to należy go ponownie zaprogramować.



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | Transzformátor

A „Connecting System Standard" rendszerű fényfüzérek akár 800 LED hosszúságig bővíthetők.
Kizárólag 30 V-os DC transzformátorral és EMOS rendszerű fényfüzérekkel használhatók.

„Connecting System Standard"

A fényforrások nem cserélhetők.
Ne csatlakoztassa a tápfeszültségre, ha a vezetékek szigetelése megsérült.
Ne csatlakoztassa a hálózatra, amíg a fényfüzér nincs kicsomagolva.
Ne kapcsolja össze a fényfüzér részeit más gyártó fényfüzérének részeivel. Vagyis ne csatlakoztassa a fényfüzért más gyártóktól származó fényfüzérekhez, transzformátorokhoz vagy csatlakozóvezetékekhez.

A csatlakoztatáshoz kizárólag a mellékelt csatlakozók használhatók. Használat előtt a szabadon maradó végeket le kell szigetelni. Mielőtt használatba venné az eszközt, ellenőrizze, hogy le lett-e zárva a záródugó a csatlakozóhüvely körül.
Ha a csatlakozóvezetéket vagy a fényfüzért sérülés miatt ki kell cserélni, csak a gyártó által engedélyezett vezetékeket használjon.
Ha a fényforrás megreped vagy megsérül, ne használja a fényfüzért, és húzza ki az áramforrásból. A sérült füzért inkább biztonságos, környezettudatos módon helyezze el hulladékként.
Nem alkalmas egész éves kültéri használatra.
A készüléket felügyelet nélkül vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás hiányában nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeik vagy tapasztalatlanságuk okán nem képesek a készülék biztonságos használatára. Gondoskodjon a gyerekek felügyeletéről, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

VIGYÁZAT – EZ A FÉNYFÜZÉR A MEGFELELŐ SZIGETELÉSEK NÉLKÜL NEM HASZNÁLHATÓ.

FIGYELEM – ÁRAMÜTÉS OKOZTA SÉRÜLÉS VESZÉLYE! HIÁNYZÓ VAGY SÉRÜLT FÉNYFORRÁS ESETÉN A HASZNÁLATA TILOS!

A terméket dekorációs világítás céljára tervezték.
Ez a termék nem játékszer – ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a termékkel!

Időzítő (T):

A fényfüzér a transzformátor (adapter) testébe beépített időzítővel rendelkezik. Az első kapcsolás után a füzér folyamatosan világít. A második kapcsolás után (egy zöld lámpa világítani kezd) az időzítő 6 órára lesz beállítva. Annak elteltével automatikusan kikapcsol és kikapcsolva marad 18 órán keresztül. Az időzítő automatikusan ezekkel az időközökkel működik (6 óra/18 óra), amíg kikapcsolásra nem kerül egy harmadik kapcsolással.

Példa:
A füzér december 1-jén 18 órakor kerül bekapcsolásra. Éjfélig világít, majd automatikusan kikapcsol. December 2-án 18 órakor automatikusan bekapcsol, majd éjfélkor ismét kikapcsol. Ez azt jelenti, hogy a füzért csak egyszer kell bekapcsolni és automatikusan a fenti ütemezéssel fog működni, amíg kikapcsolásra nem kerül.

Az időzítő beállításának módosítása:

Ha módosítani kívánja a füzér automatikus be- és kikapcsolási időpontját (pl. 19 órára, illetve 1 órára), mindössze annyit kell tennie, hogy a kívánt időpontban kikapcsolja füzért (ha be van kapcsolva), majd ismét visszakapcsolja azt.
Megjegyzés: Az időzítő havonta néhány percnyit elállítódhat. Ha vissza kívánja állítani az eredeti bekapcsolási időt, állítsa be ismét az időzítőt.

SI | Pretvornik napetosti

„Connecting System Standard" je sistem svetlobnih verig, ki ga je možno razširiti največ na 800 LED. Uporabljajte le skupaj s 30 V DC napajalnikom in svetlobnimi verigami sistema EMOS.

„Connecting System Standard"

Svetlobni viri niso zamenljivi.
Če pride do poškodbe izolacije vodnika, ga ne priključujte na napajanje.
Svetlobne verige ne priključujte na napajalno napetost, če je še v embalaži.
Delov te svetlobne verige ne povezujte z deli svetlobnih verig drugega proizvajalca. To pomeni, da se te svetlobne verige ne sme povezovati s svetlobno verigo ali povezovalnim sistemom kabla druge znamke.
Povezava se izvaja le s pomočjo dobavljenih priključkov. Vsi odprti konci se morajo pred uporabo zatesniti. To pomeni, da pred aktiviranjem preverite, ali je končni zamašek okoli priključka vtičnice zaprt.
V primeru, da morata biti podaljšek ali svetlobna veriga zamenjana zaradi poškodbe, uporabite le kable, odobrene s strani proizvajalca.
Pri počenju ali poškodovanju svetlobnega vira SVETLOBNE VERIGE ne uporabljajte, izključite jo z električnega omrežja in varno odstranite.
Ni namenjeno za celoletno zunanjo uporabo.

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

OPOZORILO – SVETLOBNE VERIGE SE NE SME UPORABLJATI BREZ USTREZNIH TESNIL.

OPOZORILO – NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA! NE UPORABLJAJTE, ČE SO SVETLOBNI VIRI POŠKODOVANI ALI MANJKAJO!

Izdelek je namenjen za dekorativno razsvetljavo.
Izdelek ni igrača, hranite ga izven dosega otrok!

Programska ura (T):

Svetlobna veriga ima v ohišju transformatorja (usmernik) vgrajeno programsko uro. Po prvem vklopu bo veriga svetila trajno. Po drugem vklopu (prižge se zelena lučka) se programska ura nastavi na 6 ur. Nato se avtomatsko izklopi in 18 ur bo izklopljena. V teh intervalih (6 ur vklopljeno/18 ur izklopljeno) bo avtomatsko delovala, dokler je s tretjim vklopom ne izklopite.

Primer:
Veriga bo vklopljena 1. decembra ob 18.00 uri. Svetila bo do 00.00 ure in nato se avtomatsko izklopi. 2. decembra se avtomatsko vklopi ob 18.00 uri in se o polnoči spet izklopi. To pomeni, da verigo zadostuje vklopiti enkrat in na ta način bo avtomatsko delovala do takrat, dokler je ne izklopite.

Sprememba nastavitve časa delovanja:

Če želite čas avtomatskega vklopa in izklopa spremeniti (pr. 19.00–01.00 h), zadostuje, da verigo ob želeni uri s tipko izklopite (če je vklopljena) in spet vklopite.
Opozorilo: Programska ura se lahko za nekaj minut mesečno premakne. Če želite čas vklopa vrniti nazaj na prvotni čas, potem programsko uro ponovno nastavite.

RS|HR|BA|ME | Transformator

Sustav svjetlosnih lanaca „Connecting System Standard" može se produljiti do maksimalno 800 LED lampica.
Upotrebljavajte isključivo zajedno s transformatorom od 30 V i svjetlosnim lancima tvrtke EMOS.

"Connecting System Standard"

Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi.
Ako je izolacija vodiča oštećena, nemojte priključivati napajanje.
Ne priključujte svjetlosni lanac na napajanje dok je još u ambalaži.
Ne povezujte dijelove ovog svjetlosnog lanca s dijelovima svjetlosnog lanca drugih proizvođača. Odnosno, svjetlosni se lanac ne smije povezivati sa svjetlosnim lancima, transformatorima ili sustavima kabelskih priključaka drugih marki.
Priključivanje se provodi isključivo s priloženim priključnicama. Prije upotrebe sve otvorene krajeve treba zabrtviti. Odnosno, prije upotrebe uređaja provjerite je li krajnji priključak oko priključnice s utičnicom zatvoren.
Ako priključni kabel ili svjetlosni lanac treba zamijeniti zbog oštećenja, upotrebljavajte isključivo kabele koje odobrava proizvođač.
U slučaju kvara ili oštećenja izvora svjetla ne koristite svjetlosni lanac i ne priključujte ga na napajanje. Umjesto toga odložite ga na siguran način u skladu s propisima o zaštiti okoliša.
Nije prikladno za cjelogodišnju uporabu na otvorenom.
Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim ako nisu pod nadzorom ili ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeca moraju uvijek biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

POZOR – OVAJ SVJETLOSNI LANAC NE SMIJE SE KORISTITI BEZ ODGOVARAJUĆIH BRTVI.

POZOR – OPASNOST OD OZLJEDE USLIJED STRUJNOG UDARA! NE KORISTITE AKO SU IZVORI SVJETLOSTI OŠTEĆENI ILI NEDOSTAJU!

Proizvod je dizajniran za dekorativnu rasvjetu.
Ovaj proizvod nije igračka; ne dopuštajte djeci da ga koriste!

Tajmer (T):

Ova svjetleća traka ima ugrađen tajmer na tijelu transformatora (adaptera). Nakon prvog pritiskanja prekidača svjetleća traka će svijetliti neprekidno. Nakon drugog pritiskanja prekidača (upalit će se zeleno svjetlo) aktivira se tajmer, te traka svijetli narednih 6 sati. Nakon toga, traka se automatski isključuje i ostaje isključena narednih 18 sati. Traka će u ovim vremenskim intervalima (6 sati uključeno / 18 sati isključeno) automatski raditi sve dok je trećim pritiskanjem prekidača ne isključite.

Primjer:
Traku uključite 1. prosinca u 18:00. Sijat će do 00:00, a zatim će se automatski isključiti. 2. prosinca će se automatski uključiti u 18:00 i opet u ponoć isključiti. To znači, da je traku dovoljno jedanput uključiti i ona će automatski raditi sve dotle je ne isključite.

Promjena vremena rada:

Želite li promijeniti vrijeme automatskog uključivanja i isključivanja na neko drugo (npr. 19:00 - 01:00), dovoljno je traku u željeno vrijeme isključiti (je li uključena), a zatim je ponovno uključiti.
Upozorenje: Tajmer može odstupati nekoliko minuta mjesečno. Ako želite vratiti vrijeme uključivanja na prvobitno vrijeme, tajmer ponovno podesite.

DE | Transformator

„Connecting System Standard" ist ein Lichtkettensystem, das auf max. 800 LED´s erweitert werden kann.
Nur zusammen mit einem 30 V-DC-Transformator und mit Lichterketten des EMOS-Systems verwenden.

„Connecting System Standard"

Die Lichtquellen sind nicht austauschbar.
Wenn die Isolierung des Leiters beschädigt ist, nicht an die Versorgungsquelle anschließen.
Die Lichterkette nicht an die Versorgungsquelle anschließen, wenn sie sich in der Verpackung befindet.
Teile dieser Lichterkette dürfen nicht mit Lichterkettenteilen anderer Hersteller verbunden werden.
Diese sog. Lichterkette darf nicht an eine Lichterkette, Transformator oder an ein Kabelanschlusssystem einer anderen Marke angeschlossen werden.
Die Verbindung darf nur mit den mitgelieferten Steckern erfolgen. Alle offenen Enden müssen vor dem Einsatz abgedichtet werden. Vor der Inbetriebnahme bitte kontrollieren, ob der Verschluss bei der Steckverbindung verschlossen ist.
Sofern das Anschlusskabel oder die Lichterkette wegen Beschädigung ausgewechselt werden muss dann nur gegen Kabel, welche seitens des Herstellers genehmigt wurden.
Bei Bruch oder Beschädigung der Lichtquelle darf die Lichterkette nicht benutzt oder unter Spannung gelassen, sondern sicher entsorgt werden.
Nicht zum ganzjährigen Einsatz im Außenbereich geeignet.
Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die verminderte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt.
Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

HINWEIS – DIESE LICHTERKETTE DARF NICHT OHNE ENTSPRECHENDE DICHTUNGEN VERWENDEN WERDEN.

ACHTUNG – UNFALLGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM! NICHT VERWENDEN, WENN DIE LICHTQUELLE BESCHÄDIGT IST ODER FEHLT!

Dieses Produkt ist nur zu Dekorationszwecken bestimmt.
Dieses Produkt ist kein Spielzeug, Kinder fernhalten!

Timer (T):

Auf dem Transformatorgehäuse (Adapter) dieser Lichterkette befindet sich ein integrierter Timer. Nach dem ersten Einschalten brennt die Lichterkette dauerhaft. Nach dem zweiten Einschalten (grünes Licht wird eingeschaltet) wird der Timer auf einen Zeitraum von 6 Stunden eingestellt. Danach schaltet sich die Lichterkette automatisch aus und bleibt für einen Zeitraum von 18 Stunden ausgeschaltet. In diesen Intervallen (6 Stunden eingeschaltet/18 Stunden ausgeschaltet) funktioniert die Lichterkette solange, bis Sie diese mit dem dritten Einschalten ausschalten.

Beispiel:

Die Lichterkette wird am 1. Dezember um 18:00 Uhr eingeschaltet. Sie brennt bis 00:00 Uhr und schaltet sich anschließend automatisch aus. Am 2. Dezember schaltet sie sich um 18:00 Uhr automatisch ein und um Mitternacht wieder aus. Das bedeutet, dass die Kette nur einmal eingeschaltet werden muss, und dann wird sie solange automatisch arbeiten, bis sie wieder abgeschaltet wird.

Änderung der Zeiteinstellung im Betriebszustand:

Wenn Sie die automatische Ein-/Ausschaltzeit ändern möchten (z. B. 19:00–01:00 Uhr), braucht die Lichterkette zur gewünschten Zeit nur mit dem Schalter ausgeschaltet (sofern sie eingeschaltet ist) und dann wieder eingeschaltet werden.

Hinweis: Der Timer kann monatlich um einige Minuten abweichen. Sofern Sie wieder die ursprüngliche Einschaltzeit einstellen möchten, stellen Sie den Timer wieder ein.

UA | Трансформатор

„Connecting System Standard" – цю систему герлянд, можливо розширити максимально на 800 LED. Використовуйте лише разом з трансформаторами 30 В постійного струму та гірляндами системи EMOS.

„Connecting System Standard"

Джерело світла не замінюється.

Якщо дійде до пошкодження ізоляції проводів, не підключайте їх до джерела живлення.

Не включайте в розетку гірлянди, поки її ще не вийняли з упаковки.

Не з'єднуйте запчастини цієї гірлянди із запчастинами гірлянд інших виробників. Тобто, ці гірлянди не повинні бути підключені до гірлянд, трансформатора або з'єднуючого кабелю іншої марки.

З'єднання здійснюється лише за допомогою конекторів, що входять в комплект. Всі відкриті кінці перед використанням повинні бути ущільнені. Тобто перед використанням перевірте, чи кінцева заглушка навколо розетки закрита.

Якщо необхідно замінити з'єднувальний кабель або гірлянду по причині пошкодження, вико ристовуйте лише кабелі, рекомендовані виробником.

Якщо джерело світла поломиться або пошкодиться, гірлянду не дозволяється використо вувати або залишати під напругою, але її необхідно безпечно утилізувати.

Не призначений для цілорічного використання на відкритому повітрі.

Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитись за дітьми та забезпечити,щоб з пристроєм не гралися.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – ЦЮ ГЕРЛЯНДУ НЕ ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ БЕЗ НЕОБХІДНИХ УЩІЛЕНЬ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ – НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ! НЕ КОРИСТУВАТИСЬ, ЯКЩО ДЖЕРЕЛО СВІТЛА ПОШКОДЖЕНО АБО ЙОГО ТАМ НЕ МАЄ!

Цей виріб призначений для декоративного освітлення.

Цей виріб не являється іграшкою, не давайте його для дітей!

Таймер(Т):

Ця світлодіодна гірлянда на корпусі трансформатора (адаптера) має вбудований таймер. Після першого ввімкнення гірлянда буде постійно світитися. Після другого вмикання (засвітиться зелене

світло) гірлянда 2 рази мигне) таймер налаштується на період 6 годин. Після цього він автоматично вимкнеться та на протязі 18 годин буде вимкнений. У цих інтервалах (6 годин ввімкнено /18 годин вимкнуто) буде працювати автоматично та до часу, поки її третім вмиканням не вимкнете.

Наприклад:
Гірлянда буде ввімкнена 1 грудня в 18:00 год. Вона буде світитися до 00:00 год., та після цього автоматично вимкнеться. 2 грудня автоматично ввімкнеться в 18:00 год. та знову о півночі вимкнеться. Це означає, що ланцюг достатньо включити один раз а він буде автоматично працювати до того часу, поки його не вимкнете.

Зміна налаштування часу роботи:

Якщо бажаєте змінити час автоматичного вмикання та вимикання на інший (наприклад 19:00-01:00 год.) достатньо гірлянду у встановлений час кнопкою вимкнути (якщо є ввімкнута) та знову її ввімкнути.
Увага: Таймер може за місяць на кілька хвилин відхилитися. Якщо бажаєте час вмикання повенути на початковий час, то таймер знову налаштуйте.

RO|MD | Transformator

„Connecting System Standard" este un sistem de lanțuri luminoase, care poate fi extins la maxim 800 LED.
Folosiți doar împreună cu transformatorul 30 V DC și lanțuri luminoase din sistemul EMOS.

„Connecting System Standard"

Sursele de lumină nu sunt schimbabile.
În cazul deteriorării izolației conductorului, nu conectați la alimentare.
Nu conectați lanțul luminos la alimentare, dacă se află încă în ambalaj.
Nu interconectați componentele acestui lanț luminos cu elementele lanțurilor luminoase ale altui producător. Ceea ce înseamnă că acest lanț luminos nu poate fi conectat la lanțul luminos, transformatorul sau sistemul cablurilor de conectare de altă marcă.
Conectarea se realizează doar cu ajutorul conectoarelor livrate. Toate capetele deschise trebuie etanșate înainte de utilizare. Ceea ce înseamnă că înainte de punerea în funcțiune verificați dacă dopul final în jurul conectorului priză este etanș.
În cazul în care cablul de interconectare ori lanțul luminos trebuie înlocuit datorită deteriorării, folosiți doar cabluri aprobate de producător.
Este interzisă folosirea lanțului luminos în cazul crăpării ori deteriorării sursei de lumină sau menținerea lui sub tensiune, trebuie lichidat în siguranță.
Nu este destinat pentru utilizare permanentă în exterior.
Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

AVERTIZARE – ACEST LANȚ LUMINOS NU SE POATE FOLOSI FĂRĂ GARNITURILE AFERENTE.

ATENȚIONARE – PERICOL DE ELCTROCUTARE CU CURENT ELECTRIC! NU FOLOSIȚI DACĂ SURSELE DE LUMINĂ SUNT DETERIORATE SAU LIPSESC!

Acest produs este destinat pentru iluminare decorativă.
Acest produs nu este jucărie, nu-l lăsați la îndemâna copiilor.

Temporizator (T):

Acest lanț luminos are temporizator încorporat pe corpul transformatorului (adaptorului). După prima conectare lanțul va lumina permanent. După a doua conectare (se aprinde lumina verde) se activează temporizatorul pe o perioadă de 6 ore. Apoi se deconectează automat și timp de 18 ore va fi deconectat. În aceste intervale (6 ore conectat/18 ore deconectat) va funcționa automat până când nu îl opriți cu a treia apăsare.

Exemplu:
Lanțul va fi conectat la 1 decembrie la ora 18:00. Acesta va lumina până la ora 00:00 și apoi se stinge automat. La 2 decembrie pornește automat la ora 18:00 și se oprește automat din nou la miezul nopții. Aceasta înseamnă, că este suficient să aprindeți lanțul o dată și astfel va funcționa automat până nu-l stingeți.

Modificarea perioadei de funcționare:

Dacă doriți să modificați timpul conectării și deconectării automate (de ex. ora 19:00 – 01:00), ajunge să opriți lanțul prin apăsarea butonului la ora solicitată (dacă este conectat) și să-l reporniți.
Avertizare: Temporizatorul poate funcționa cu abatere de câteva minute. Dacă doriți să reveniți la ora inițială de conectare, reglați din nou temporizatorul.

LT | Keitiklis

„Jungimo sistema Standard" yra girliandų sistema, kuri gali būti pailginta daugiausia iki 800 LED. Gali būti naudojama tik kartu su 30 V DC transformatoriumi ir EMOS sistemos girliandomis.

„Jungimo sistema Standard"

Šviesos šaltiniai nėra keičiami.
Jei laidininko izoliacija yra pažeista, nejunkite prie maitinimo tinklo.
Nejunkite girliandos prie maitinimo tinklo, kol ji yra pakuotėje.
Nesujunkite girliandos dalių su kitų gamintojų girliandų dalimis. T. y. girlianda negali būti prijungta prie kitų gamintojų girliandų, transformatorių ar kabelių jungčių sistemų.
Jungiama naudojant tik pateikiamas jungtis. Visi atviri galai turi būti izoliuoti prieš naudojimą. T. y. patikrinkite, ar kištukas aplink jungiamąjį lizdą yra uždarytas.
Jei jungiamasis kabelis arba girlianda turi būti pakeisti dėl pažeidimo, naudokite tik gamintojo patvirtintus kabelius.
Jei šviesos šaltinis sugedo arba buvo pažeistas, nenaudokite girliandos ir nepalikite įjungtos į energijos šaltinį. Tačiau pašalinkite ją saugiu ir aplinką tausojančiu būdu.
Neskirta naudoti lauke ištisus metus.
Prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinė, jutiminė ar protinė negalia arba patirties ir žinių stoka neleidžia saugiai naudotis prietaisu, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri arba instruktuoja naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugą. Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.

ĮSPĖJIMAS – ŠI GIRLIANDA NEGALI BŪTI NAUDOJAMA BE TINKAMŲ TARPIKLIŲ.

ĮSPĖJIMAS – GALITE PATIRTI ELEKTROS TRAUMĄ! NENAUDOKITE BE AR SU SUGADINTAIS ŠVIESOS ŠALTINIAIS!

Šis gaminys skirtas dekoratyviam apšvietimui.
Šis gaminys nėra žaislas; neduokite jo vaikams!

Laikmatis (T):

Lempučių grandinė turi integruotą laikmatį ant transformatoriaus (adapterio) korpuso. Po pirmo sujungimo grandinė degs nuolat. Po antro sujungimo (užsidegs žalia lemputė) laikmatis bus nustatytas 6 valandoms. Po ji automatiškai išsijungs ir liks išjungta 18 valandų. Laikmatis automatiškai veiks šiais intervalais (6 valandas įjungta / 18 valandų išjungta), kol nebus išjungtas trečiuoju sujungimu.

Pavyzdys:
Grandinė įsijungs gruodžio 1 d., 18 valandą. Ji degs iki vidurnakčio, tada automatiškai išsijungs. Gruodžio 2 d. ji automatiškai įsijungs 18 valandą ir vėl išsijungs vidurnaktį. Tai reiškia, kad girliandą reikia įjungti tik vieną kartą ir ji švies tokiu būdu tol, kol bus išjungta.

Laikmačio nustatymų keitimas:

Jei norite pakeisti laiką, kada grandinė automatiškai įsijungia ir išsijungia (pvz. nuo 19 val. iki 1 val.), tereikia išjungti grandinę norimu laiku (jei ji įjungta) ir vėl įjungti.
Pastaba: laikmatis gali nukrypti keliomis minutėmis per mėnesį. Jei norite grąžinti laikmačio įsijungimo laiką į pradinį laiką, iš naujo nustatykite laikmatį.

LV | Transformators

Connecting System Standard ir gaismas virtenes sistēma, ko var pagarināt līdz maks. 800 LED. Izmantot tikai kopā ar 30 V līdzstrāvas transformatoru un EMOS sistēmas gaismas virteni.

Connecting System Standard

Gaismas avoti nav maināmi.
Ja elektriskā vadītāja izolācija ir bojāta, nepievienojiet elektrisko vadītāju strāvas padevei.
Nepievienojiet gaismas virteni strāvas padevei, ja tā vēl atrodas iepakojumā.
Nesavienojiet šīs gaismas virtenes daļas ar cita ražotāja izgatavotas gaismas virtenes daļām. Tas nozīmē, ka gaismas virteni nedrīkst savienot ar citu zīmolu gaismas virtenēm, transformatoriem vai kabeļu savienojumu sistēmām.
Savienošanai izmantojiet tikai komplektācijā iekļautos savienotājus. Pirms lietošanas jānoslēdz visi atvērtie gali. Tas nozīmē, ka pirms ierīces lietošanas ir jāpārbauda, vai gala uzgalis ap kontaktligzdas savienotāju ir noslēgts.
Ja savienojuma kabelis vai gaismas virtene ir jāaizstāj bojājumu dēļ, izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātus kabeļus.
Ja gaismas avots saplīst vai tiek bojāts, nelietojiet gaismas virteni un neatstājiet to pieslēgtu strāvas padevei. Likvidējiet to drošā, videi draudzīgā veidā.
Nav paredzēts izmantošanai ārpus telpām visu gadu.
Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona tos neuzrauga vai neinstruē par ierīces lietošanu. Bērni vienmēr ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nerotaļājas ar ierīci.

BRĪDINĀJUMS – ŠO GAISMAS VIRTENI AIZLIEGTS IZMANTOT BEZ ATBILSTOŠĀM PAPLĀKSNĒM.

BRĪDINĀJUMS – ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA RISKS! NELIETOT AR TRŪKSTOŠIEM VAI BOJĀTIEM GAISMAS AVOTIEM!

Šis izstrādājums ir paredzēts kā dekoratīvais apgaismojums.
Šis izstrādājums nav rotaļlieta, nedodiet to bērniem!

Taimeris (T):

Virtenei ir transformatora (adaptera) korpusā iebūvēts taimeris. Pēc pirmās pieslēgšanas virtene iedegsies konstanti. Pēc otrās pieslēgšanas (iedegsies zaļa gaisma) taimeris tiks iestatīts uz 6 stundām. Pēc tam tas izslēdzas automātiski un paliek izslēgts 18 stundas. Taimeris automātiski darbosies šādos intervālos (6 stundas ieslēgts/18 stundas izslēgts), kamēr tas tiks izslēgts, veicot trešo pieslēgšanu.

Piemērs:
Virtene ieslēgsies 1. decembrī plkst. 18.00. Tā degs līdz pusnaktij, tad automātiski izslēgsies. 2. decembrī tā automātiski ieslēgsies plkst. 18.00 un atkal izslēgsies pusnaktī. Tas nozīmē to, ka virtene ir jāieslēdz tikai vienu reizi un tā automātiski turpinās ieslēgties šādā veidā, līdz to izslēgsiet.

Taimera iestatījumu mainīšana:

Ja vēlaties mainīt laiku, kad virtene automātiski ieslēdzas un izslēdzas (piemēram, no plkst. 19.00 līdz 01.00), Jums ir jāizslēdz virtene vēlamajā laikā (ja tā ir ieslēgta) un tad tā atkal jāieslēdz.
Piezīme: Taimeris var novirzīties par dažām minūtēm mēnesī. Ja vēlaties noregulēt ieslēgšanās taimeri atpakaļ uz sākotnējo laiku, iestatiet taimeri no jauna.

EE | Trafo

Ühendussüsteem Standard on valguskettide süsteem, mida saab laiendada maksimaalselt 800 LEDiga. Kasutage ainult koos EMOS-süsteemi 30 V alalisvoolu trafo ja valguskettidega.

Ühendussüsteem Standard

Valgusti pirne ei saa vahetada.
Ärge ühendage toitevõrku, kui juhtme isolatsioon on kahjustatud.
Ärge ühendage valgusketti toitevõrku siis, kui see on pakendis.

Ärge ühendage selle valgusketi osi teiste tootjate tehtud valguskettide osadega. See tähendab, et valgusketti ei tohi ühendada muude kaubamärkide valgusahelate, trafode ega kaablite ühendussüsteemidega.
Ühendamine toimub ainult kaasasolevate konnektorite abil. Enne kasutamist tuleb kõik avatud otsad sulgeda. See tähendab, et enne seadme kasutamist kontrollige, et pistikupesa ümbritsev otsak oleks suletud.
Juhul, kui ühenduskaabel või valguskett tuleb kahjustuste tõttu asendada, kasutage ainult tootja heakskiidetud kaableid.
Kui valgusallikas on rikutud või saab kahjustada, ärge kasutage valgusahelat või jätke see toiteallikaga ühendatuks. Selle asemel kõrvaldage see ohutult ja keskkonnasõbralikul viisil.
Ei sobi aastaseks kasutamiseks õues.
Seade ei ole mõeldud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kelle füüsiline, sensoorne või vaimne puue või kogemuste ja teadmiste puudumine takistab selle ohutut kasutamist, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik kontrollib või juhendab neid seadme kasutamisel. Lapsi tuleb alati jälgida, et nad ei saaks seadmega mängida.

HOIATUS – SEDA VALGUSKETTI EI TOHI KASUTADA ILMA SOBIVATE PIRNIPESADETA.

HOIATUS – VIGASTUSTE OHT ELEKTRIVOOLUGA! ÄRGE KASUTAGE PUUDUVATE VÕI KAHJUSTATUD VALGUSALLIKATEGA!

Toode on mõeldud dekoratiivseks valgustuseks.
See toode ei ole mänguasi; ärge andke seda laste kätte!

Taimer (T):

Valgusketi trafol (adapteril) on sisseehitatud taimer. Esimese ühendamise järel jääb valgusti katkematult helendama. Teine ühendamine (süttib roheline tuli) seadistab taimeri 6 tunnile. Seejärel lülitub valgusti automaatselt 18 tunniks välja. Taimer jätkab sellise intervalliga sisse- ja väljalülitamist (6 tundi sees/18 tundi väljas) seni, kuni see kolmanda ühendamisega välja lülitatakse.

Näide:
Valguskett lülitub sisse 1. detsembril kell 18.00. Valgusti helendub kuni kesköönі ja lülitub siis automaatselt välja. 2. detsembril kell 18.00 lülitub valgusti taas automaatselt sisse ja järgmisel kesköö̈l lülitub jälle välja. Seega piisab vaid ühekordsest sisselülitamisest, et valguskett sellise intervalliga automaatselt seni edasi töötaks kuni te selle välja lülitate.

Taimeri seadistuse muutmine:

Juhul kui soovite muuta valgusketi automaatse sisse- ja väljalülitumise aega (nt 19.00 kuni 01.00), tuleb teil valguskett lihtsalt soovitud ajal välja lülitada (kui see on sisse lülitatud) ja siis uuesti sisse lülitada.
Märkus: Taimeri arvestus võib kuu lõikes paari minuti võrra nihkuda. Soovides muuta taimeri sisselülitumisaega tagasi algsele kellaajale, seadistage see uuesti.

BG | Трансформатор

Система за свързване Standard позволява светодиодните гирлянди да се удължават до 800 светодиода.
Да се използва само със захранващ адаптер за постоянно напрежение 30 V и светодиодни гирлянди от системата на EMOS.

Система за свързване Standard

Източниците на светлина не могат да се сменят.
Не свързвайте към захранването, ако изолацията на проводниците е повредена.
Не свързвайте гирляндата към захранването, ако не е извадена от опаковката.
Не свързвайте тази гирлянда с гирлянди от други производители. Гирляндата не трябва да се включва към гирлянди, захранващи блокове и кабелни системи за свързване от други марки.
За свързване използвайте само доставените съединители. Всички отворени краища трябва да се уплътнят преди включване, т.е. преди да започнете да използвате устройството, проверете дали са затворени капачките на неизползваните гнезда за свързване.

Ако се наложи смяна на повреден свързващ кабел или гирлянда, използвайте само одобрени от производителя кабели.
При счупване или повреда на светодиод престанете да използвате гирляндата и не я оставяйте включена към електрическата мрежа. Изхвърлете я по безопасен и природосъобразен начин.
Не е подходящо за целогодишно използване на открито.
Устройството не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито ограничени физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не гарантират осигуряване на безопасност, освен когато те са наблюдавани или ръководени от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва винаги да се наблюдават и да не се допуска да си играят с уреда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ГИРЛЯНДАТА НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА БЕЗ НЕОБХОДИМИТЕ УПЛЪТНЕНИЯ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТ ОТ ТРАВМА ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКО НАПРЕЖЕНИЕ! НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРИ ЛИПСВАЩИ ИЛИ ПОВРЕДЕНИ ИЗТОЧНИЦИ НА СВЕТЛИНА!

Изделието е предназначено за декоративно осветление.
Изделието не е играчка; не го давайте на деца!

Таймер (T):

В корпуса на трансформатора (адаптера) на светлинната гирлянда е вграден таймер. След първото включване гирляндата свети непрекъснато. След второто включване (светва зелен индикатор) таймерът се включва за период от 6 часа. След изтичане на времето гирляндата се изключва автоматично и остава в това състояние в продължение на 18 часа. Таймерът работи автоматично с тези интервали (6 часа включено и 18 часа изключено), докато гирляндата не се изключи и включи за трети път.

Пример:
Гирляндата се включва на първи декември в 18 часа. Тя работи до полунощ и се изключва автоматично. На втори декември гирляндата се включва автоматично в 18 часа и отново се изключва в полунощ. Това означава, че трябва да включите гирляндата само веднъж; след това тя автоматично работи по описания начин, докато я изключите.

Промяна на моментите на сработване на таймера:

Ако желаете да промените часа, в който гирляндата автоматично се включва и изключва (например да свети от 19 до 1 часа), трябва само да я изключите в желаното време (ако е включена) и да я включите отново.
Забележка: Интервалът, отмерван от таймера, може да се променя с няколко минути на месец. Ако желаете да възстановите първоначалните моменти на включване и изключване, отново изключете и включете гирляндата.

FR|BE | Transformateur

Le „système de connexion Standard" est un système de chaînes légères qui peut être étendu à un maximum de 800 LED Standard/500 LED Profi. Utiliser uniquement en conjonction avec un 30 V DC transformateur et légères chaînes de la EMOS système.

„Système de connexion Standard"

Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
Ne pas connecter à l'alimentation électrique si l'isolation du conducteur est endommagée.
Ne connectez pas la chaîne à l'alimentation électrique si elle est dans son emballage.
N'interconnectez pas les pièces de cette chaîne légère avec des pièces de chaînes légères fabriquées par un autre fabricant. C'est à dire. la chaîne légère ne doit pas être connectée à des chaînes légères, des transformateurs ou des systèmes de connexion de câbles d'autres marques.
La connexion est effectuée en utilisant uniquement les connecteurs fournis. Toutes les extrémités ouvertes doivent être scellées avant utilisation. C'est à dire. avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que l'extrémité de la fiche autour du connecteur femelle est fermée.
Dans le cas où le câble de raccordement ou la chaîne légère doit être remplacé en raison de dommages, utilisez uniquement des câbles approuvés par le fabricant.

En cas de rupture ou d'endommagement de la source lumineuse, n'utilisez pas la chaîne légère et ne la laissez pas branchée à l'alimentation électrique. Au lieu de cela, jetez-le de manière sûre et respectueuse de l'environnement.
Ne convient pas pour une utilisation en extérieur pendant un an.
Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) qui ont des capacités physiques et/ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ne sont pas suffisamment expérimentées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne qui est responsable de leur sécurité ou qu'une telle personne leur ait fait suivre une formation relative à l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent rester sous surveillance afin de les empêcher de jouer avec cet appareil.

AVERTISSEMENT – CETTE CHAÎNE D'ÉCLAIRAGE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE SANS LES JOINTS APPROPRIÉS !

AVERTISSEMENT – RISQUE DE BLESSURE PAR COURANT ÉLECTRIQUE ! NE PAS UTILISER AVEC DES SOURCES LUMINEUSES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES !

Le produit est conçu pour un éclairage décoratif.
Le produit n'est pas un jouet ; ne le mettez pas entre les mains des enfants !

Minuterie (T) :

La lumière chaîne a construit -dans minuterie sur le corps de la transformateur (adaptateur). Après la première connexion, la chaîne sera être constamment allumé Après la seconde connexion (vert clair sera la lumière vers le haut), la minuterie va être fixée à 6 heures. Après, ça tourne off automatiquement et sera rester hors de 18 heures. La minuterie sera fonctionner automatiquement dans ces intervalles (6 heures sur/18 heures au large) jusqu'à tourné au large en faisant un troisième contacts.

Exemple :
La chaîne se tourner sur le 1 Décembre à 18 heures. Il sera reste allumé jusqu'à minuit, puis se éteint automatiquement. Le 2 Décembre, il se tourner sur automatiquement à 18 heures et tourner de nouveau à minuit. Que des moyens que la chaîne ne doit être mis sur une fois, et il sera automatiquement garder l' éclairage de cette façon jusqu'à ce que vous mettez ce hors.

Modification de la minuterie paramètres :

Si vous le souhaitez pour changer le moment où la chaîne automatiquement se marche et arrêt (par exemple 19. Heures jusqu'à 1 heures), tout vous devez faire est tour de la chaîne à la désirée du temps (si il est tourné sur) et puis tourner ce à nouveau.
Remarque : la minuterie peut différer de quelques minutes par mois. Si vous voulez pour régler le tour sur minuterie retour à l' origine du temps, réglez la minuterie à nouveau.

IT | Trasformatore

Il „sistema di connessione Standard" è un sistema di catene luminose che può essere esteso fino a un massimo di 800 LED Standard/500 LED Profi. Utilizzare solo in combinazione con una V DC 30 trasformatore e leggeri catene da l'EMOS sistema.

„Sistema di connessione Standard"

Le sorgenti luminose non sono sostituibili.
Non collegare all'alimentazione se l'isolamento del conduttore è danneggiato.
Non collegare la catena all'alimentazione se è contenuta nell'imballo.
Non collegare tra loro parti di questa catena leggera con parti di catene leggere prodotte da un produttore diverso. Cioè la catena leggera non deve essere collegata a catene leggere, trasformatori o sistemi di collegamento di cavi di altre marche.
Il collegamento viene effettuato utilizzando solo i connettori in dotazione. Tutte le estremità aperte devono essere sigillate prima dell'uso. Cioè prima di utilizzare il dispositivo, verificare che la spina terminale attorno al connettore della presa sia chiusa.
In caso di sostituzione del cavo di collegamento o della catena leggera a causa di danneggiamenti, utilizzare solo cavi approvati dal produttore.

Se la sorgente luminosa dovesse rompersi o danneggiarsi, non utilizzare la catena leggera o lasciarla collegata all'alimentazione. Invece, smaltiscilo in modo sicuro e rispettoso dell'ambiente.
Non adatto per uso esterno per tutto l'anno.
Questo apparecchio non è destinato a essere usato da persone (compresi i bambini) la cui disabilità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro l'uso sicuro dell'apparecchio, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessario tenere d'occhio i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

ATTENZIONE – QUESTA CATENA LEGGERA NON DEVE ESSERE UTILIZZATA SENZA LE GUARNIZIONI APPROPRIATE!

ATTENZIONE – RISCHIO DI LESIONI PER CORRENTE ELETTRICA! NON UTILIZZARE CON FONTI LUMINOSE MANCANTI O DANNEGGIATE!

Il prodotto è progettato per l'illuminazione decorativa.
Il prodotto non è un giocattolo; non metterlo nelle mani dei bambini!

Timer (T):

La luce catena ha un costruito in timer sul corpo del del trasformatore (adattatore). Dopo la prima connessione, la catena si è costantemente acceso Dopo il secondo collegamento (verde chiaro si accende l'alto), il timer viene essere impostato a 6 ore. In seguito, si gira off automaticamente e si rimane fuori per 18 ore. Il timer viene operare automaticamente in questi intervalli (6 ore su/18 ore off) fino torniti fuori da facendo un terzo contatto.

Esempio:
La catena si accendere il il 1 dicembre alle 18 in punto. Esso si rimane acceso fino a mezzanotte, poi si gira fuori automaticamente. Il 2 dicembre, che sarà girare su automaticamente a 18 ore e girare fuori di nuovo a mezzanotte. Che significa che la catena di unico deve essere trasformato in una volta, e si verrà automaticamente mantenere l'illuminazione in questo modo fino a quando si accende è fuori.

Modifica i timer impostazioni:

Se si desidera per cambiare il tempo in cui la catena automaticamente si accende su e fuori (ad esempio 19. Ore fino 1 ore) tutto si deve fare è girare fuori la catena al il desiderato tempo (se esso è acceso acceso) e poi girare esso su nuovamente.
Nota: il timer può variare di alcuni minuti al mese. Se si desidera per modificare il turno on timer torna al l' originale tempo, impostare il timer di nuovo.

NL | Transformator

De „Connecting System Standard" is een systeem van lichte ketens die kan worden uitgebreid tot een maximum van 800 LED Standard/500 LED Profi. Gebruik uitsluitend in combinatie met een 30 V DC transformator en lichte ketens van de EMOS systeem.

„Connecting System Standard"

Lichtbronnen zijn niet vervangbaar.
Niet op de voeding aansluiten als de geleiderisolatie beschadigd is.
Sluit de ketting niet aan op de voeding als deze in een verpakking zit.
Verbind onderdelen van deze lichte ketting niet met onderdelen van lichte kettingen van een andere fabrikant. D.w.z. de lichte ketting mag niet worden aangesloten op lichte kettingen, transformatoren of kabelverbindingssystemen van andere merken.
Verbinding wordt gemaakt met behulp van alleen de meegeleverde connectoren. Alle open uiteinden moeten voor gebruik worden verzegeld. D.w.z. Controleer voordat u het apparaat gebruikt of de eindstekker rond de contactdoos is gesloten.
Als de aansluitkabel of de lichtketting door beschadiging vervangen moet worden, gebruik dan alleen door de fabrikant goedgekeurde kabels.
Mocht de lichtbron scheuren of beschadigd raken, gebruik de lichtketting dan niet en laat deze niet aangesloten op het stroomnet. Gooi het in plaats daarvan op een veilige, milieuvriendelijke manier weg.
Niet geschikt voor buitengebruik het hele jaar door.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen, dat zij niet met het apparaat spelen.

WAARSCHUWING – DEZE LICHTE KETTING MAG NIET ZONDER DE JUISTE PAKKINGEN WORDEN GEBRUIKT!

WAARSCHUWING – RISICO OP LETSEL DOOR ELEKTRISCHE STROOM! NIET GEBRUIKEN BIJ ONTBREKENDE OF BESCHADIGDE LICHTBRONNEN!

Het product is ontworpen voor decoratieve verlichting.
Het product is geen speelgoed; leg het niet in de handen van kinderen!

Timer (T):

De lichte keten heeft een ingebouwde -in timer op het lichaam van de transformator (adapter). Na de eerste aansluiting, de keten zal worden voortdurend branden Na de tweede aansluiting (groen licht wordt licht op), de timer zal worden ingesteld op 6 uur. Daarna, hij draait off automatisch en zal blijven af gedurende 18 uur. De timer zal werken automatisch op deze tijdstippen (6 uur aan/18 uur uit) totdat bleek uit door het maken van een derde contact.

Bijvoorbeeld:
De ketting zal draaien op op 1 December om 18 uur. Het zal blijven branden tot middernacht, dan schakelt uitgeschakeld automatisch. Op 2 December, dat zal draaien op automatisch om 18 uur en zet uit opnieuw bij middernacht. Dat betekent dat de keten alleen moet worden ingeschakeld op een keer, en deze zal automatisch houden de verlichting in deze mode totdat je zet deze uit.

Het veranderen van de timer instellingen:

Als u wenst te veranderen van de tijd wanneer de ketting automatisch wordt in- en uitgeschakeld (bijv. 19 uur tot 1 uur) alles je hoeft te doen is draaien uit de keten op de gewenste tijd (indien Het is aangezet aan) en vervolgens zet deze op weer.
Opmerking: De timer kan afwijken door een paar minuten per maand. Als u wilt om aan te passen aan de beurt op timer terug naar de oorspronkelijke tijd, zet de timer weer.

ES | Transformador

El „Sistema de conexión Standard“ es un sistema de cadenas ligeras que se puede ampliar hasta un máximo de 800 LED Standard/500 LED Profi. Usar solamente en conjunción con un 30 V DC transformador y ligeras cadenas de la EMOS sistema.

„Sistema de conexión Standard“

Las fuentes de luz no son reemplazables.
No conecte a la fuente de alimentación si el aislamiento del conductor está dañado.
No conecte la cadena a la fuente de alimentación si está empaquetada.
No interconecte partes de esta cadena ligera con partes de cadenas ligeras fabricadas por un fabricante diferente. Es decir. la cadena ligera no debe conectarse a cadenas ligeras, transformadores o sistemas de conexión de cableado de otras marcas.
La conexión se realiza utilizando solo los conectores suministrados. Todos los extremos abiertos deben sellarse antes de su uso. Es decir. antes de utilizar el dispositivo, compruebe que el enchufe del extremo alrededor del conector de enchufe esté cerrado.
En caso de que el cable de conexión o la cadena ligera deba sustituirse debido a daños, utilice únicamente cables aprobados por el fabricante.
Si la fuente de luz se rompe o se daña, no utilice la cadena de luz ni la deje conectada a la fuente de alimentación. En su lugar, deséchelo de una manera segura y respetuosa con el medio ambiente.
No apto para uso en exteriores durante todo el año.
Este aparato no está destinado para su uso por personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental o su experiencia o conocimientos no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, a menos que lo ha bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre el uso adecuado

del aparato por parte del responsable de su seguridad. Es necesario vigilar que los niños no jueguen con el aparato.

ADVERTENCIA – ¡ESTA CADENA DE LUZ NO DEBE UTILIZARSE SIN LAS JUNTAS APROPIADAS!

ADVERTENCIA – ¡RIESGO DE LESIONES POR CORRIENTE ELÉCTRICA! ¡NO UTILICE CON FUENTES DE LUZ FALTANTES O DAÑADAS!

El producto está diseñado para iluminación decorativa.
El producto no es un juguete; ¡No lo pongas en manos de los niños!

Temporizador (T):

La luz de la cadena tiene una construida en temporizador en el cuerpo de la transformador (adaptador). Después de la primera conexión, la cadena va a ser constantemente iluminada Después de la segunda conexión (una verde luz se ilumina hacia arriba), el temporizador se puede configurar a 6 horas. Luego, se vuelve fuera de forma automática y se mantendrá fuera de 18 horas. El temporizador se operar automáticamente en estos intervalos (6 horas en/18 horas apagado) hasta torneadas fuera por lo que un tercero contacto.

Ejemplo:

La cadena se gire en el 1 de diciembre de en 18 en punto. Se va a permanecer encendida hasta la medianoche, y luego se vuelve fuera de forma automática. El 2 de diciembre de, que va a convertir en forma automática a 18 de la mañana y la vuelta de nuevo a la medianoche. Que los medios que la cadena única tiene que ser convertido en una vez, y que será automáticamente mantener la iluminación en esta manera hasta que a su vez se fuera.

Cambiando los temporizadores configuración:

Si usted desea para cambiar el tiempo cuando la cadena automáticamente se convierte en y fuera (por ejemplo 19. De la mañana hasta las 1 de la tarde) todo que necesita hacer es girar fuera de la cadena en el deseado tiempo (si que se convirtió en) y luego a su vez que el nuevo.
Nota: El temporizador puede diferir por unos pocos minutos por mes. Si usted quiere a ajustar la vez en temporizador volver a la original, el tiempo, establecer el temporizador de nuevo.

PT | Transformador

O „Sistema de Conexão Standard“ é um sistema de cadeias leves que pode ser estendido até um máximo de 800 LED. Use única em conjunto com um de 30 V DC transformador e leves cadeias da EMOS sistema.

„SSistema de Conexão Standard“

As fontes de luz não são substituíveis.
Não conecte à fonte de alimentação se o isolamento do condutor estiver danificado.
Não conecte a corrente à fonte de alimentação se estiver na embalagem.
Não interconecte partes desta cadeia leve com partes de cadeias leves feitas por um fabricante diferente. Ou seja, a cadeia leve não deve ser conectada a cadeias leves, transformadores ou sistemas de conexão de cabeamento de outras marcas.
A conexão é feita usando apenas os conectores fornecidos. Todas as extremidades abertas devem ser seladas antes do uso. Ou seja, antes de usar o dispositivo, verifique se o plugue final ao redor do conector do soquete está fechado.
Caso seja necessário substituir o cabo de conexão ou a corrente leve devido a danos, utilize apenas cabos aprovados pelo fabricante.
Caso a fonte de luz se rompa ou seja danificada, não utilize a corrente elétrica nem a deixe conectada à rede elétrica. Em vez disso, descarte-o de maneira segura e ecológica.
Não é adequado para uso ao ar livre durante todo o ano.
O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja incapacidade física, sensorial ou mental, ou a falta de experiência e conhecimentos impeçam uma utilização segura, exceto se forem supervisionadas ou instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças têm de ser constantemente supervisionadas, para garantir que não brincam com o aparelho.

ATENÇÃO – ESTA CORRENTE LEVE NÃO DEVE SER USADA SEM AS JUNTAS ADEQUADAS!

ATENÇÃO – RISCO DE LESÕES POR CORRENTE ELÉTRICA! NÃO USE COM FONTES DE LUZ FALTAS OU DANIFICADAS!

O produto é projetado para iluminação decorativa.
O produto não é um brinquedo; não o coloque nas mãos de crianças!

Temporizador (T):

A luz cadeia tem um construído in temporizador sobre o corpo do transformador (adaptador). Após a primeira ligação, a cadeia vai ser constantemente aceso Após a segunda ligação (um verde luz irá iluminar se), o temporizador irá ser definido como 6 horas. Depois, ele se transforma off automaticamente e irá permanecer fora por 18 horas. O temporizador irá operar automaticamente nestes intervalos (6 horas no/18 horas fora) até transformaram fora por fazer um terceiro contacto.

Exemplo:
A cadeia irá transformar em em 1 de Dezembro de a 18 horas. Ele vai permanecer aceso até a meia--noite, em seguida, transforma off automaticamente. Em 2 de Dezembro de, ele irá transformar em automaticamente em 18 horas e virar off novamente na meia-noite. Que os meios que a cadeia única tem de ser transformou em uma vez, e ele irá automaticamente manter a iluminação na presente forma até você virar lo fora.

Alterando os temporizador definições:

Se você desejar para alterar o tempo quando a cadeia automaticamente se transforma em e fora (por exemplo, 19. Horas até 1 hora), tudo que você precisa fazer é transformar fora da cadeia a do desejado tempo (se ele está se transformou em) e, em seguida, transformá lo em novamente.
Nota: O temporizador pode desviar-se por um alguns minutos por mês. Se você quiser para ajustar o turn on temporizador de volta para a origem do tempo, definir o temporizador novamente.

GR|CY | Μετασχηματιστής

Το «Σύστημα σύνδεσης Standard» είναι ένα σύστημα γιρλάντας φωτισμού που μπορεί να επεκταθεί και να συμπεριλάβει έως και 800 LED. Χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με μετασχηματιστή συνεχούς ρεύματος 30 V και γιρλάντες φωτισμού από το σύστημα EMOS.

«Σύστημα σύνδεσης Standard»

Οι λυχνίες δεν επιδέχονται αντικατάσταση.
Να μη συνδέεται στο ρεύμα σε περίπτωση ζημιάς της μόνωσης του αγωγού.
Μη συνδέετε τη γιρλάντα φωτισμού στο ρεύμα ενώ είναι μέσα στη συσκευασία.
Μη συνδέετε τμήματα αυτής της γιρλάντας φωτισμού με τμήματα από γιρλάντες φωτισμού διαφορετικού κατασκευαστή. Δηλαδή, η γιρλάντα φωτισμού δεν πρέπει να συνδέεται με γιρλάντες φωτισμού, μετασχηματιστές ή συστήματα σύνδεσης καλωδίωσης άλλης μάρκας.
Η σύνδεση πραγματοποιείται χρησιμοποιώντας μόνο τους παρεχόμενους συνδέσμους. Όλα τα ανοιχτά άκρα πρέπει να σφραγίζονται πριν από τη χρήση. Δηλαδή, προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το ακραίο βύσμα γύρω από το φις της πρίζας είναι κλειστό.
Σε περίπτωση που απαιτηθεί η αντικατάσταση του καλωδίου σύνδεσης ή της γιρλάντας φωτισμού λόχω ζημιάς, χρησιμοποιήστε μόνο καλώδια εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
Σε περίπτωση που κάποια λυχνία σπάσει ή υποστεί ζημιά, μη χρησιμοποιήσετε τη γιρλάντα φωτισμού και μην την αφήσετε συνδεδεμένη στο ρεύμα. Απορρίψτε την με ασφαλή και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.
Ακατάλληλο για διαρκή εξωτερική χρήση.
Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συ-μπεριλαμβανομένων παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική αναπηρία ή η έλλειψη πείρας και γνώσεων δεν επιτρέπει την ασφαλή χρήση της συσκευής, εκτός εάν κατά τη χρήση της τελούν υπό την επίβλεψη ή την καθοδήγηση ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να τελούν πάντοτε υπό επιτήρηση, έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΑΥΤΗ Η ΓΙΡΛΑΝΤΑ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΩΡΙΣ ΤΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΠΑΡΕΜΒΥΣΜΑΤΑ!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ! ΝΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΤΑΝ ΚΑΠΟΙΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ ΛΕΙΠΟΥΝ Ή ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ!

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για χρήση ως διακοσμητικός φωτισμός.
Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην το δίνετε σε παιδιά!

Χρονοδιακόπτης (T):

Η γιρλάντα φωτισμού διαθέτει έναν ενσωματωμένο χρονοδιακόπτη στο σώμα του μετασχηματιστή (προσαρμογέας). Μετά την πρώτη σύνδεση, η γιρλάντα θα είναι συνεχώς αναμμένη. Μετά τη δεύτερη σύνδεση (θα ανάψει μια πράσινη λυχνία), ο χρονοδιακόπτης θα ρυθμιστεί σε 6 ώρες. Στη συνέχεια, απενεργοποιείται αυτόματα και θα παραμείνει απενεργοποιημένος για 18 ώρες. Ο χρονοδιακόπτης θα λειτουργεί αυτόματα σε αυτά τα χρονικά διαστήματα (6 ώρες ενεργοποίησης/18 ώρες απενεργοποίησης) μέχρι να απενεργοποιηθεί κάνοντας μια τρίτη επαφή.

Παράδειγμα:
Η γιρλάντα θα ενεργοποιηθεί στις 1 Δεκεμβρίου στις 18:00. Θα παραμείνει αναμμένη μέχρι τα μεσάνυχτα και στη συνέχεια θα απενεργοποιηθεί αυτόματα. Στις 2 Δεκεμβρίου θα ενεργοποιηθεί αυτόματα στις 18:00 και θα απενεργοποιηθεί ξανά τα μεσάνυχτα. Αυτό σημαίνει ότι η γιρλάντα πρέπει να ενεργοποιηθεί μόνο μία φορά και θα συνεχίσει να ανάβει αυτόματα με αυτόν τον τρόπο μέχρι να την απενεργοποιήσετε.

Αλλαγή των ρυθμίσεων του χρονοδιακόπτη:

Εάν θέλετε να αλλάξετε την ώρα κατά την οποία η γιρλάντα ενεργοποιείται και απενεργοποιείται αυτόματα (π.χ. 19:00 έως 01:00), το μόνο που χρειάζεται να κάνετε είναι να απενεργοποιήσετε τη γιρλάντα την επιθυμητή ώρα (εάν είναι ενεργοποιημένη) και στη συνέχεια να την ενεργοποιήσετε ξανά.
Σημείωση: Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να αποκλίνει κατά λίγα λεπτά ανά μήνα. Εάν θέλετε να ρυθμίσετε το χρονόμετρο ώστε να ενεργοποιείται ξανά στην αρχική ώρα, ρυθμίστε ξανά το χρονόμετρο.

SE | Transformator

Den „Anslutning System Standard“ är ett system för av lätta kedjor som kan vara utökas till maximalt av 800 LED Standard/500 LED Profi. Använda endast i samband med en 30 V DC transformator och lätta kedjorna från den EMOS systemet.

„Anslutning System Standard“

Ljuskällor är inte utbytbara.
Anslut inte till strömförsörjningen om ledarisolationen är skadad.
Anslut inte kedjan till strömförsörjningen om den finns i förpackningen.
Koppla inte in delar av denna lätta kedja med delar av lätta kedjor tillverkade av en annan tillverkare. Dvs den lätta kedjan får inte anslutas till lätta kedjor, transformatorer eller anslutningssystem från andra märken.
Anslutningen sker endast med de medföljande kontakterna. Alla öppna ändar måste förseglas före användning. Dvs innan du använder enheten, kontrollera att ändkontakten runt uttaget är stängd.
Om anslutningskabeln eller ljuskedjan måste bytas ut på grund av skada, använd endast kablar som är godkända av tillverkaren.
Om ljuskällan går sönder eller skadas, använd inte ljuskedjan eller lämna den ansluten till strömförsörjningen. Kassera det istället på ett säkert och miljövänligt sätt.
Ej lämplig för året runt utomhusbruk.
Produkten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vars nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmåga, eller brist på erfarenhet, förhindrar säker användning – såvida de inte övervakas eller instrueras av en person med ansvar för deras säkerhet under användningen av produkten. Barn måste alltid hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

VARNING – DENNA LJUSKEDJA FÅR INTE ANVÄNDAS UTAN DE PASSANDE PAKKARNA!

VARNING – RISK FÖR SKADOR PÅ ELEKTRISK STRÖM! ANVÄND INTE MED MISSADE ELLER SKADADE LJUSKÄLLOR!

Produkten är designad för dekorativ belysning.
Produkten är inte en leksak; lägg det inte i händerna på barn!

Timer (T):

Den lätta kedjan har en inbyggd in timer på den kropp av den transformator (adapter). Efter den första anslutningen, den kedjan kommer att vara ständigt tänd Efter den andra anslutningen (ett grönt ljus kommer att lysa upp), den timern kommer att ställa till 6 timmar. Efteråt, det vänder stängs av automatiskt och kommer att stängas av i 18 timmar. Den timer kommer fungera automatiskt i dessa intervaller (6 timmar på/18 timmar off) tills vänt bort genom att göra en tredje kontakt.

Exempel:

Den kedjan kommer slå på den 1 december vid 18 klockan. Det kommer att förbli tänd tills midnatt, sedan stängs av automatiskt. Den 2 skrevs den december, det kommer att slå på automatiskt vid 18 tiden och stänga av igen vid midnatt. Att medel att den kedjan endast har att vara påslagen på en gång, och det kommer automatiskt att hålla belysning i detta sätt tills du slår den av.

Ändra de timerinställningar:

Om du vill att ändra den tidpunkt då den kedjan automatiskt slår på och av (t ex 19. Klockan fram 1 klockan) allt du behöver göra är stänga av den kedjan vid den önskade tiden (om det är påslagen på) och sedan slå den på igen.

Obs: Den timer kan avvika från ett par minuter per månad. Om du vill att justera den turn on timern tillbaka till den ursprungliga tiden, ställ den timern igen.

FI | Muuntaja

„Connecting System Standard“ on järjestelmä on valon ketjuja, jotka voivat olla pidentää enintään on 800 LED Standard/500 LED Profi. Käytä vain on yhteydessä kanssa 30 V DC muuntaja ja valoa ketjujen päässä EMOS järjestelmästä.

„Connecting System Standard“

Valonlähteet eivät ole vaihdettavissa.
Älä kytke virtalähteeseen, jos johtimen eristys on vaurioitunut.
Älä kytke ketjua virtalähteeseen, jos se on pakkauksessa.
Älä yhdistä tämän kevytketjun osia toisen valmistajan valmistamiin kevytketjujen osiin. Eli. valoketjua ei saa kytkeä muiden merkkien valoketjuihin, muuntajiin tai kaapelointijärjestelmiin.
Liitäntä tapahtuu vain mukana toimitetuilla liittimillä. Kaikki avoimet päät on suljettava ennen käyttöä. Eli. ennen laitteen käyttöä tarkista, että pistokeliittimen ympärillä oleva päätytulppa on suljettu.
Jos liitäntäkaapeli tai kevytketju on vaihdettava vaurioiden vuoksi, käytä vain valmistajan hyväksymiä kaapeleita.
Jos valonlähde repeää tai vaurioituu, älä käytä valoketjua tai jätä sitä kytkettynä virtalähteeseen. Hävitä sen sijaan se turvallisella, ympäristöystävällisellä tavalla.
Ei sovellu vuoden mittaiseen ulkokäyttöön.
Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen vajavaisuus tai kokemuksen ja asiantuntemuksen puute estää turvallisen käytön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia on aina valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

VAROITUS – TÄTÄ VALOKETJUA EI SAA KÄYTTÄÄ ILMAISIIN TIIVISTEIHIN!

VAROITUS – SÄHKÖVIRRAN VAHINKORISKI! ÄLÄ KÄYTÄ PUUTTUVIEN TAI VAURIOITUNEIDEN VALONLÄHTEIDEN KANSSA!

Tuote on suunniteltu koristeelliseen valaistukseen.
Tuote ei ole lelu; älä anna sitä lasten käsiin!

Ajastin (T):

Kevyt ketju on rakennettu in ajastin on elin on muuntajan (sovittimen). Jälkeen ensimmäinen yhteys, ketju tulee olemaan jatkuvasti valaistu Jälkeen toinen liitäntä (vihreä valo tulee valo ylös), ajastin on on asetettu 6 tuntia. Sen jälkeen, se kääntyy pois päältä automaattisesti ja se pysyy pois varten 18

tuntia. Ajastin on toimii automaattisesti näissä välein (6 tuntia päällä/18 tuntia pois), kunnes kytketään pois päältä, jonka tekemällä kolmas kontakti.

Esimerkki:
Ketju tulee kytkeä päälle on 1 päivänä joulukuuta kello 18 kello. Se aikoo edelleen palamaan asti keskiyöllä, sitten kytkeytyy pois päältä automaattisesti. 2. Joulukuu, se tulee kytkeä päälle automaattisesti kello 18 kello ja kytke pois päältä jälleen kello keskiyöllä. Että tarkoittaa että ketju vain täytyy olla kytketty päälle kerran, ja se tulee automaattisesti pitää valaistus on tällä tavalla, kunnes olet kytkeä se pois päältä.

Muuttaminen ajastimen asetuksista:

Jos olet haluavat jotta muuttaa aikaan kun ketju automaattisesti kytkeytyy päälle ja pois päältä (esim. 19 kello asti 1 kello), kaikki sinun täytyy tehdä, on kytkeä pois ketju on haluttuun aikaan (jos se on kytketty päälle) ja sitten kytke se päälle uudestaan.
Huomautus: ajastin voi poiketa jota muutaman minuutin kohden kuukaudessa. Jos olet haluat että säätää vaihteessa on ajastin takaisin jotta alkuperäiseen aikaan, aseta ajastin uudelleen.

DK | Transformer

"Connecting System Standard" er et system af lyskæder, der kan udvides til maksimalt 800 LED'er. Må kun bruges sammen med en 30 V DC-transformer og lyskæder fra EMOS-systemet.

"Connecting System Standard"

Lyskilderne kan ikke udskiftes.
Slut ikke til strømforsyningen, hvis lederens isolering er beskadiget.
Slut ikke lyskæden til strømforsyningen, hvis den stadig er i emballagen.
Forbind ikke dele af denne lyskæde med dele af lyskæder fra en anden producent. Det vil sige, at lyskæden ikke må forbindes med lyskæder, transformere eller kabeltilslutningssystemer af andre mærker. Tilslutning sker kun ved hjælp af de medfølgende stik. Alle åbne ender skal lukkes før brug. Det vil sige, at du skal kontrollere, at endeproppen omkring stikkontakten er lukket, før du bruger enheden. Hvis tilslutningskablet eller lyskæden skal udskiftes på grund af skader, må du kun bruge kabler, der er godkendt af producenten.
Hvis lyskilden går i stykker eller bliver beskadiget, må du ikke bruge lyskæden eller lade den være tilsluttet strømforsyningen. Bortskaf den i stedet på en sikker og miljøvenlig måde.
Ikke egnet til udendørs brug året rundt.
Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller manglende erfaring og ekspertise forhindrer sikker brug, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal altid være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

ADVARSEL – DENNE LYSKÆDE MÅ IKKE BRUGES UDEN PASSENDE PAKNINGER!

ADVARSEL – RISIKO FOR KVÆSTELSER PÅ GRUND AF ELEKTRISK STRØM! MÅ IKKE BRUGES MED MANGLENDE ELLER BESKADIGEDE LYSKILDER!

Produktet er designet til dekorativ belysning.
Produktet er ikke et legetøj; overlad det aldrig til børn!

Timer (T):

Lyskæden har en indbygget timer på transformatorens (adapterens) krop. Hvis der trykkes én gang på knappen, vil kæden være tændt konstant. Hvis der trykkes to gange på knappen, tændes der et grønt lys, og timeren indstilles til 6 timer. Derefter slukker den automatisk og forbliver slukket i 18 timer. Timeren kører automatisk i disse intervaller (6 timer tændt/18 timer slukket), indtil den slukkes. Den slukkes ved at trykke tre gange på knappen.

Eksempel:
Kæden tændes den 1. december kl. 18. Den vil være tændt indtil midnat og slukker derefter automatisk. Den 2. december tændes den automatisk kl. 18 og slukkes igen ved midnat. Det betyder, at kæden kun skal tændes én gang, og den vil automatisk fortsætte med at lyse på denne måde, indtil du slukker den.

Ændring af timerindstillingerne:
Hvis du ønsker at ændre det tidspunkt, hvor kæden automatisk tænder og slukker (f.eks. kl. 19 til kl. 1), skal du blot slukke for kæden på det ønskede tidspunkt (hvis den er tændt) og derefter tænde for den igen.
Bemærk! Timeren kan afvige med et par minutter pr. måned. Hvis du vil justere tændingstimeren tilbage til det oprindelige tidspunkt, skal du indstille timeren igen.

GARANCIJSKI LIST

1. Firma in naslov sedeža garanta: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini

2. Datum dobave blaga: _____

3. Podatki, ki identificirajo blago:

   ZNAMKA: Pretvornik napetosti

   TIP: _____

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:

   Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšanega roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.

   Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.

   Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.

   Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.

   Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.

   Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

   Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije:

   Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled blaga.

   Ob prijavi mora priložiti kopijo računa o nakupu in natančno navesti razloge oziroma zahtevek.

   V primeru upravičenega zahtevka bo podjetje najkasneje v roku osmih (8) delovnih dni odgovorilo stranki glede rešitve reklamacije.
7. Rok za rešitev zahtevka: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. Opozorilo, potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

Pooblaščeni serviser: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini
Tel: +386 8 205 17 21 ; E-mail: reklamacije@emos-si.si